



## LJUNGSJÖVERKET - PHASE 2

Ljungby, Suède

### USINE D'INCINERATION DE DECHETS

Durant l'année 1999, Babcock & Wilcox Vølund ApS (BWV) à Esbjerg au Danemark et Energitekniska Konstruktioner AB (ETK) à Luleå en Suède ont conclu un accord de groupement d'entreprises.

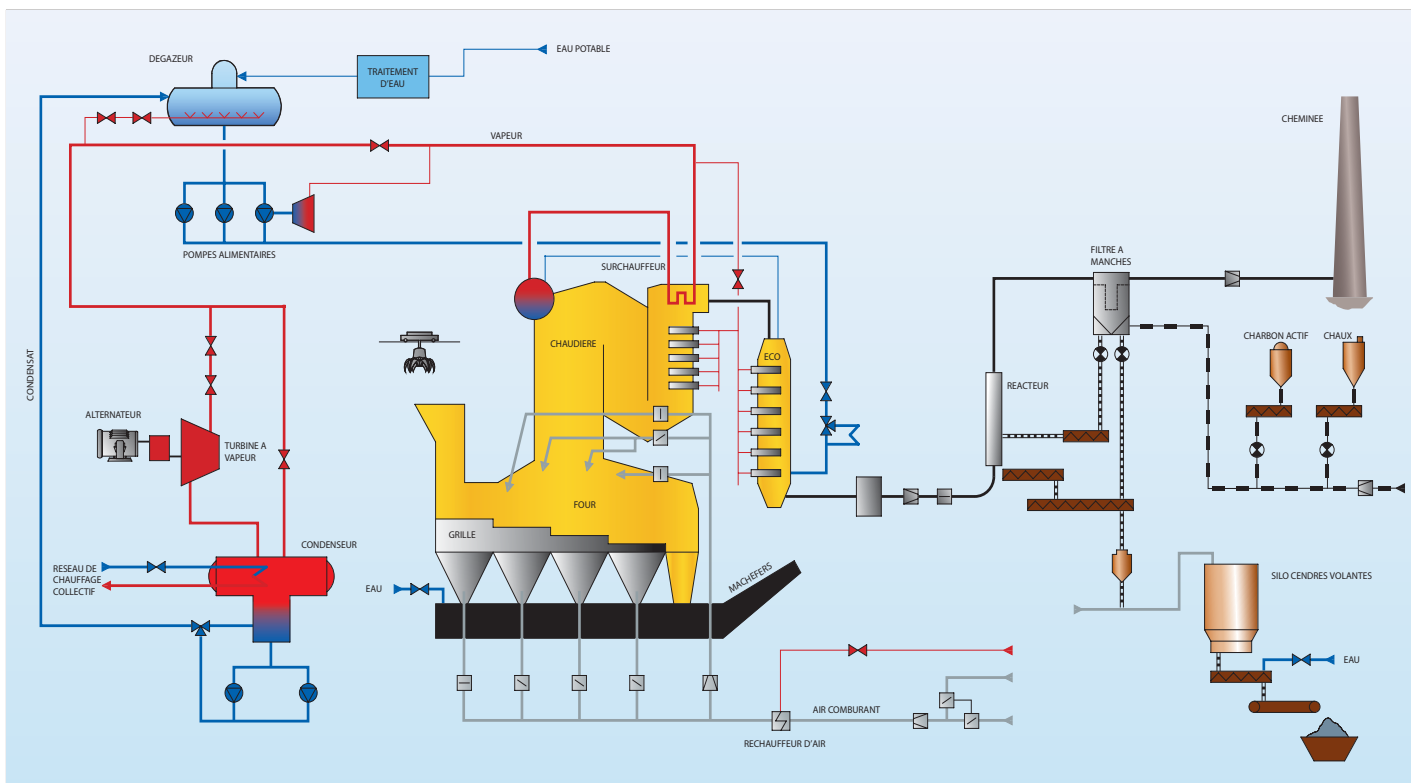
En novembre 1999, Ljungby Energi AB a passé commande au groupement pour la construction complète d'une usine

de production d'électricité et chauffage collectif, y compris les travaux de génie civil.

L'usine Ljungsjöverket est située au nord de la ville de Ljungby, à environ 13 km de Hälsinborg, auprès de l'autoroute E4 menant à Stockholm.

# LJUNGSJÖVERKET – PHASE 2

Usine d'incinération de déchets



L'usine brûle des déchets ménagers provenant de Ljungby et des municipalités voisines, et sa capacité annuelle atteint 35 000 tonnes de déchets non triés. La puissance maximale de la chaudière est de 18 MW. Les cendres volantes de l'usine sont recueillies dans des big bags et déposées à la décharge locale où a été établi un casier de classe 1.

Les mâchefers dérivant de l'incinération sont transportés à Malmö pour criblage, après quoi la plus grosse partie (80 à 85 %) est renvoyée à Ljungby pour réutilisation ou mise en décharge.

Depuis décembre 2000, l'usine satisfait en général les besoins en chauffage collectif de Ljungby pendant tout l'hiver. En été, les faibles besoins en chauffage de la ville sont assurés par une vieille usine à copeaux de bois. Par conséquent, les déchets ménagers produits pendant l'été sont pressés en balles et stockés pour l'hiver.

## Caractéristiques de l'usine

Capacité nominale	8.2 t/h à 9.0 MJ/kg
Capacité continue max.	10.5 t/h à 7.0 MJ/kg
Caractéristiques de la vapeur	16 bar, 217 °C
Production de vapeur	28.3 t/h
Production d'électricité	1.7 MW
Production de chaleur pour chauffage	18.9 MW
Traitement de fumée	Procédé semi-sec avec filtre à manches

## Emissions maximales autorisées

Particules	10 mg/Nm <sup>3</sup> <sup>1)</sup>
SOx (exprimé comme SO <sub>2</sub> )	50 mg/Nm <sup>3</sup> <sup>1)</sup>
NOx (exprimé comme NO <sub>2</sub> )	150 mg/Nm <sup>3</sup> <sup>1)</sup>
HCl	10 mg/Nm <sup>3</sup> <sup>1)</sup>
Dioxin (equiv. 1-TEQ)	0.1 ng/Nm <sup>3</sup> <sup>2)</sup>
COT (carbone organique total)	10 mg/Nm <sup>3</sup> <sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> = valeur moyenne horaire

<sup>2)</sup> = valeur moyenne sur 8 heures

Toutes les valeurs rapportées à 11 % d'oxygène et gaz sec.

## Résultats des essais de garantie

Particules	0.6 mg/Nm <sup>3</sup>
SOx (exprimé comme SO <sub>2</sub> )	2.3 mg/Nm <sup>3</sup>
NOx (exprimé comme NO <sub>2</sub> )	131.1 mg/Nm <sup>3</sup>
HCl	5.7 mg/Nm <sup>3</sup>
Dioxines (équivalent 1-TEQ)	0.014 ng/Nm <sup>3</sup>
COT (carbone organique total)	<1.7 mg/Nm <sup>3</sup>



**Babcock & Wilcox Vølund**  
Generating Powerful Solutions™